



## LIETUVOS RESPUBLIKOS TEISINGUMO MINISTERIJA

Biudžetinė įstaiga, Gedimino pr. 30, 01104 Vilnius,  
mob. tel. 8 600 38 904, el. p. [rastine@tm.lt](mailto:rastine@tm.lt), <https://tm.lrv.lt>.  
Duomenys kaupiami ir saugomi Juridinių asmenų registre, kodas 188604955

Lietuvos Respublikos Vyriausybei

2023-08- Nr.

### **DĖL TEISĖS AKTŲ PROJEKTŲ DĖL LIETUVOS RESPUBLIKOS IR JUNGTINIŲ ARABŲ EMYRATŲ SUTARTIES DĖL EKSTRADICIJOS, SUTARTIES DĖL SAVITARPIO TEISINĖS PAGALBOS BAUDŽIAMOSIOSE BYLOSE IR SUTARTIES DĖL NUTEISTŲJŲ PERDAVIMO RATIFIKAVIMO**

Lietuvos Respublikos teisingumo ministerija parengė ir teikia teisės aktų, būtinų Lietuvos Respublikos ir Jungtinių Arabų Emyratų sutarčiai dėl ekstradicijos, Lietuvos Respublikos ir Jungtinių Arabų Emyratų sutarčiai dėl savitarpio teisinės pagalbos baudžiamosiose bylose ir Lietuvos Respublikos ir Jungtinių Arabų Emyratų sutarčiai dėl nuteistųjų perdavimo ratifikuoti, projektus:

1. Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimo „Dėl kreipimosi į Respublikos Prezidentą su prašymu pateikti Lietuvos Respublikos Seimui ratifikuoti Lietuvos Respublikos ir Jungtinių Arabų Emyratų sutartį dėl ekstradicijos, Lietuvos Respublikos ir Jungtinių Arabų Emyratų sutartį dėl savitarpio teisinės pagalbos baudžiamosiose bylose ir Lietuvos Respublikos ir Jungtinių Arabų Emyratų sutartį dėl nuteistųjų perdavimo“ projektą;
2. Lietuvos Respublikos Prezidento dekreto „Dėl teikimo Lietuvos Respublikos Seimui ratifikuoti Lietuvos Respublikos ir Jungtinių Arabų Emyratų sutartį dėl ekstradicijos“ projektą;
3. Lietuvos Respublikos Prezidento dekreto „Dėl teikimo Lietuvos Respublikos Seimui ratifikuoti Lietuvos Respublikos ir Jungtinių Arabų Emyratų sutartį dėl savitarpio teisinės pagalbos baudžiamosiose bylose“ projektą;
4. Lietuvos Respublikos Prezidento dekreto „Dėl teikimo Lietuvos Respublikos Seimui ratifikuoti Lietuvos Respublikos ir Jungtinių Arabų Emyratų sutartį dėl nuteistųjų perdavimo“ projektą;
5. Lietuvos Respublikos įstatymo „Dėl Lietuvos Respublikos ir Jungtinių Arabų Emyratų sutarties dėl ekstradicijos ratifikavimo“ projektą;
6. Lietuvos Respublikos įstatymo „Dėl Lietuvos Respublikos ir Jungtinių Arabų Emyratų sutarties dėl savitarpio teisinės pagalbos baudžiamosiose bylose ratifikavimo“ projektą;
7. Lietuvos Respublikos įstatymo „Dėl Lietuvos Respublikos ir Jungtinių Arabų Emyratų sutarties dėl nuteistųjų perdavimo ratifikavimo“ projektą.

Teikiamų teisės aktų projektų tikslas – ratifikuoti šias tris 2022 m. lapkričio 4 d. Abu Dabyje pasirašytas tarptautines sutartis:

1. Lietuvos Respublikos ir Jungtinių Arabų Emyratų sutartį dėl ekstradicijos;
2. Lietuvos Respublikos ir Jungtinių Arabų Emyratų sutartį dėl savitarpio teisinės pagalbos baudžiamosiose bylose;
3. Lietuvos Respublikos ir Jungtinių Arabų Emyratų sutartį dėl nuteistųjų perdavimo.

Sutartimi dėl ekstradicijos sukuriamas teisinis pagrindas Lietuvai ir Jungtiniams Arabų Emyratams bendradarbiauti išduodant asmenis baudžiamojo persekiojimo ar laisvės atėmimo bausmės vykdymo tikslu. Šia sutartimi nustatomi atsakymo išduoti pagrindai,

nusikaltimai, dėl kurių asmuo galėtų būti išduodamas, reikalavimai dėl teikiamų dokumentų bei reglamentuojami kiti procesiniai veiksmai.

Sutartimi dėl savitarpio pagalbos baudžiamosiose bylose sudaromas teisinis pagrindas susitariančioms šalims viena kitai teikti savitarpio pagalbą, susijusią su baudžiamųjų bylų tyrimu, baudžiamuoju persekiojimu ir teisiniu nagrinėjimu. Šioje sutartyje nustatyta, kokia teisinė pagalba galės būti teikiama šalių institucijoms, atsisakymo teikti pagalbą pagrindai, pagalbos prašymų vykdymo tvarka ir kiti procesiniai veiksmai.

Ratifikuota sutartis dėl nuteistųjų perdavimo sudarytų teisinį pagrindą nuteistiesiems asmenims atlikti laisvės atėmimo bausmę savo kilmės valstybėje. Sutartimi nustatomos nuteistųjų perdavimo sąlygos ir tvarka, paskiriamos centrinės institucijos sutartyje numatytoms funkcijoms vykdyti.

Teisės aktų projektai be pastabų suderinti su Lietuvos Respublikos generaline prokuratūra, Lietuvos Respublikos užsienio reikalų ministerija, Lietuvos Respublikos vidaus reikalų ministerija, Lietuvos Respublikos finansų ministerija ir Nacionaline teismų administracija.

Lietuvos Respublikos Vyriausybės kanceliarijos Administravimo departamentas 2021 m. lapkričio 30 d. patvirtino Sutarčių dėl ekstradicijos ir savitarpio teisinės pagalbos, o 2021 m. gruodžio 8 d. – Sutarties dėl nuteistųjų perdavimo vertimų iš anglų kalbos į lietuvių kalbą autentiškumą.

Sutartys yra priskirtinos ratifikuotinių tarptautinių sutarčių kategorijai, remiantis Lietuvos Respublikos Konstitucijos 138 straipsnio 1 dalies 2 punktu.

Atsižvelgiant į Lietuvos Respublikos teisėkūros pagrindų įstatymo 3 straipsnio 2 dalies 2 punkte įtvirtintą proporcingumo principą, buvo parengtas vienas Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimo projektas dėl trijų Sutarčių ratifikavimo. Toks pasirinktas teisėkūros sprendimas darbo tvarka suderintas su Lietuvos Respublikos Vyriausybės kanceliarija.

Teisės aktų projektams įgyvendinti papildomų biudžeto lėšų nereikės, taip pat nereikės priimti naujų ar keisti galiojančių teisės aktų. Visos reikiamos išlaidos Sutartims įgyvendinti bus dengiamos iš Sutarties įgyvendinančioms institucijoms patvirtintų bendrųjų valstybės biudžeto asignavimų.

Priėmus teisės aktus neigiamų pasekmių nenumatoma.

Teisės aktų projektais nesiūloma perkelti ar įgyvendinti Europos Sąjungos teisės aktų.

Teisės aktų projektai nėra notifikuotini Europos Komisijai pagal Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1999 m. gegužės 20 d. nutarimo Nr. 617 „Dėl Keitimosi informacija apie standartus, techninius reglamentus ir atitikties įvertinimo procedūras taisyklių patvirtinimo“ reikalavimus.

Teisės aktų projektus parengė Teisingumo ministerijos Tarptautinio bendradarbiavimo ir žmogaus teisių politikos grupė (vadovė – Aistė Mikočiūnienė, mob. tel. 8 611 27135, el. paštas [aiste.mikociuniene@tm.lt](mailto:aiste.mikociuniene@tm.lt), tiesioginė rengėja – l. e. p. vyresnioji patarėja Indrė Balčiūnienė, mob. tel. 8602 56854, el. paštas [indre.balciuniene@tm.lt](mailto:indre.balciuniene@tm.lt)).

PRIDEDAMA:

1. Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimo projektas, 1 lapas.
2. Trys Lietuvos Respublikos Prezidento dekretų projektai, 3 lapai.
3. Trys įstatymų projektai, 3 lapai.
4. Aiškinamasis raštas, 4 lapai.
5. Sutarčių tekstai lietuvių, arabų ir anglų kalbomis, 118 lapų.
6. Suinteresuotų institucijų išvados, 10 lapų.

Kultūros ministras,  
pavaduojantis teisingumo ministrą

Simonas Kairys